



68107

www.bestwaycorp.com

Owner's Manual

Model No.68107

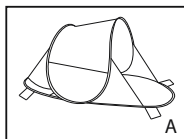
Beach Quick 2 Tent

INTRODUCTION

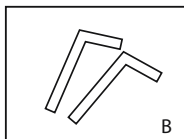
Proper Use

Any use other than that described or any modification of the product is not permissible and may result in injury and/or damage to the product. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use. The product is not intended for commercial use.

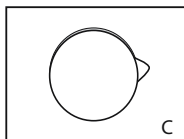
Description of parts and features



Tent
1PC



Peg
8PCS



Carry Bag
1PC



Manual
1PC

Tent Dimensions:

Tent: 200cm x 120cm x 90cm

Pitching dimension: 210cm x 130cm

WARNING

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

Keep all flames and heat sources away from this tent fabric. We recommend that you always position your tent upwind from a camp fire. This will reduce the chances of having embers land on your tent. In case of fire, please find the exit to escape from the fire. Never set up the tent near the river, under the tree or other objective hazards.

Keep exits clear.

Make sure ventilation openings are open all the time to avoid suffocation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ASSEMBLY

Setting up the tent

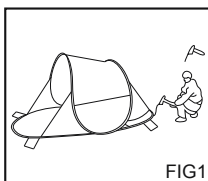


FIG1

1. Take the tent <A> out of the carry bag <C>, remove the strap and release the tent <A> away from you.
WARNING: The tent <A> is under pressure and should be handled with precaution. Release the tent <A> away from you.
2. Hammer the pegs into the ground through the rings of the tent <A> corners. (FIG1)

Repacking



FIG2



FIG3



FIG4



FIG5

FIG6

NOTE: Drawing for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

DISASSEMBLE AND MAINTENANCE

1. Clean the tent and remove any stains with sponge and cool water. Please use non-detergent soap for serious cleaning.
2. Never machine wash or machine dry the tent. Hand wash and air dry.
3. Please allow all parts to dry thoroughly before you repack the tent. This will prevent the formation from mould, bad odours and discolouration
4. Stitch with thread to repair minor leaks, fabrics and plastic sheets damage. Use ropes to connect broken frame parts. Use tapes to repair the coating broken parts.
5. Silicone spray could be used onto zippers if stick.

STORAGE

Store the tent in the stuff sack and place it in a cool, dry area out of sunlight and away from heat sources and rodents.

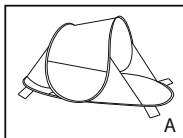
Notice d'utilisation Modèle n° 68107 Tente Rapide de Plage 2

INTRODUCTION

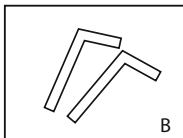
Utilisation correcte

Toute utilisation autre que celle décrite et toute modification du produit ne sont pas autorisées et peuvent entraîner des blessures et/ou endommager le produit. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts provoqués par une utilisation inappropriée. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.

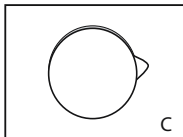
Description des pièces et des caractéristiques



Tente
1 PIÈCE



Piquet
8 PIÈCE



Sac de rangement
1 PIÈCE



Notice
1 PIÈCE

Dimensions de la tente:

Tente: 200cm x 120cm x 90cm

Dimensions une fois montée: 210cm x 130cm

ATTENTION

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Conservez toutes les flammes et les sources de chaleur loin du tissu de cette tente. Nous vous recommandons de toujours positionner votre tente à contrevent d'un feu de camp. Cela réduira le risque que des braises atteignent votre tente. En cas d'incendie, utilisez la sortie pour échapper au feu. Ne montez jamais la tente à proximité d'une rivière, sous un arbre ou d'autres risques objectifs. Laissez la sortie dégagée.

Vérifiez que les ouvertures d'aération soient toujours ouvertes pour éviter l'asphyxie.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MONTAGE

Montage de la tente

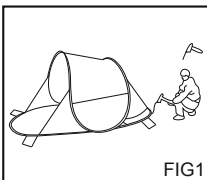


FIG1

- Sortez la tente <A> du sac de rangement <C>, enlevez la courroie et libérez la tente <A> en l'éloignant de vous.
ATTENTION: La tente <A> est sous pression et doit être manipulée avec précaution. Libérez la tente <A> en l'éloignant de vous.
- Enfoncez les piquets dans le sol avec un marteau en les faisant passer par les anneaux des angles de la tente <A>. (FIG1)

Remballage



FIG2



FIG3



FIG4



FIG5

FIG6

REMARQUE: Les dessins ne sont qu'à titre d'illustration. Il peut arriver qu'ils ne reflètent pas le produit réel. Pas à l'échelle.

DÉMONTAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez la tente sur l'envers et éliminez les taches avec une éponge et de l'eau froide. Veuillez utiliser un savon non détergent pour un nettoyage à fond.
- Ne lavez jamais et ne séchez jamais la tente en machine. Lavez-la à la main et laissez-la sécher à l'air libre.
- Attendez que toutes les pièces soient complètement sèches avant de ranger la tente. Cela évitera la formation de moisissure, d'odeurs nauséabondes et la décoloration.
- Utilisez du fil et une aiguille pour réparer les petites fuites ainsi que les dégâts au niveau des feuilles de tissu et de plastique. Utilisez des cordes pour relier les parties de la structure cassées. Utilisez du ruban adhésif pour réparer les pièces cassées servant de revêtement.
- Vous pouvez utiliser un spray au silicone pour les zips bloqués.

RANGEMENT

Rangez la tente dans sa sacoche et placez-la dans un endroit frais et sec, à l'abri du soleil et loin des sources de chaleur et des rongeurs.

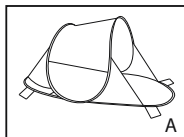
Benutzerhandbuch Model-Nr. 68107 Pop-up Strandmuschel Beach Quick 2 Tent

EINLEITUNG

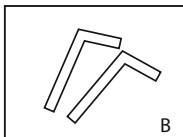
Sachgemäße Nutzung

Jede andere Nutzung als die Beschriebene sowie jegliche Modifikation des Produkts sind nicht gestattet und können zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung entstehen. Dieses Produkt ist nicht für die kommerzielle Nutzung bestimmt.

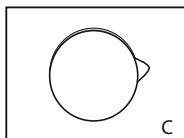
Beschreibung der Teile und Funktionen



Zelt
1 ST



Hering
8 ST



Tragetasche
1 ST



Handbuch
1 ST

Zeltabmessungen:

Zelt: 200cm x 120cm x 90cm

Aufbau-Abmessungen: 210cm x 130cm

WARNUNG

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN

Halten Sie sämtliche Flamm- und Hitzequellen vom Zeltstoff fern. Wir empfehlen, das Zelt immer gegen die Windrichtung eines eventuell vorhandenen Lagerfeuers zu platzieren. Dies reduziert das Risiko, das Glut auf Ihr Zelt geweht wird. Verlassen Sie im Brandfall sofort das Zelt durch den Ausgang.

Bauen Sie das Zelt niemals in der Nähe eines Flusses, unter einem Baum oder in anderen Gefahrenbereichen auf.

Halten Sie die Ausgänge frei.

Stellen Sie sicher, dass sämtliche Lüftungsöffnungen jederzeit geöffnet sind, um Erstickungsgefahren zu vermeiden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

MONTAGE

Aufbau des Zelts

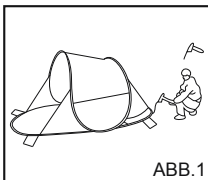


ABB.1

1. Nehmen Sie das Zelt <A> aus der Tragetasche <C>, entfernen Sie den Riemen und lösen Sie das Zelt <A> in die von Ihnen abgewandte Richtung.
WARNUNG: Das Zelt <A> steht unter Druck und muss mit Vorsicht gehandhabt werden. Lösen Sie das Zelt <A> in die von Ihnen abgewandte Richtung.
2. Schlagen Sie die Zeltheringe durch die Ringe an den Ecken von Zelt <A> mit einem Hammer in den Boden. (ABB.1)

Wiederverpacken



ABB.2



ABB.3



ABB.4

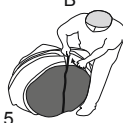


ABB.5

ABB.6

HINWEIS: Die Zeichnungen dienen lediglich Illustrationszwecken. Möglicherweise ist nicht das aktuelle Produkt dargestellt. Nicht maßstabsgetreu.

ABBAU UND WARTUNG

1. Stülpen Sie das Zelt von innen nach außen und entfernen Sie sämtliche Verschmutzungen mit einem Schwamm und kaltem Wasser. Bitte verwenden Sie zum Entfernen hartnäckiger Verschmutzungen detergensfreie Seife.
2. Reinigen Sie das Zelt niemals in der Waschmaschine und trocknen Sie es nicht im Wäschetrockner. Waschen Sie es mit der Hand und trocknen Sie es an der Luft.
3. Bitte lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, ehe Sie das Zelt wieder verpacken. Dies beugt der Bildung von Schimmel, schlechten Gerüchen und Entfärbung vor.
4. Nähen Sie kleinere Löcher sowie kleinere Beschädigungen am Stoff und an den Kunststofffolien mit Nadel und Faden zu. Verwenden Sie Seile, um gebrochene Rahmenteile zu verbinden. Verwenden Sie Klebeband, um Teile mit beschädigter Beschichtung zu reparieren.
5. Verwenden Sie Silikonspray für klemmende Reißverschlüsse.

LAGERUNG

Verstauen Sie das Zelt im Aufbewahrungssack und lagern Sie es an in einem kühlen, trockenen Ort ohne Sonneneinstrahlung, fern von Hitzequellen und sicher vor Nagetieren.

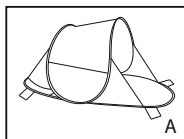
Manuale d'uso Modello n. 68107 Tenda da Spiaggia Quick 2

INTRODUZIONE

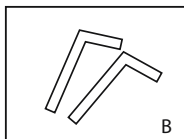
Uso corretto

Eventuali utilizzi diversi da quelli descritti o modifiche del prodotto non sono consentite e potrebbero causare lesioni personali e/o danni al prodotto. Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati da un utilizzo errato. Il prodotto non è destinato a utilizzi commerciali.

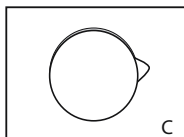
Descrizione dei componenti e delle caratteristiche



Tenda
1 PZ



Picchetto
8 PZ



Borsa per il trasporto
1 PZ



Manuale
1 PZ

Dimensioni della tenda:

Tenda: 200cm x 120cm x 90cm

Ingombro: 210cm x 130cm

AVVERTENZA

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA ATTENERSI SCRUPolosAMENTE ALLE ISTRUZIONI

Non avvicinare mai fiamme e fonti di calore alla stoffa della tenda. Accendere eventuali fuochi sempre sopravvento alla tenda. In tal modo si riduce il rischio che la tenda venga colpita da un tizzone. In caso di incendio, uscire immediatamente dalla tenda. Non installare la tenda in prossimità di corsi d'acqua, sotto gli alberi o in altre posizioni pericolose. Mantenere sgombrare le vie d'uscita.

Accertarsi che le aperture per la ventilazione non siano ostruite per evitare soffocamenti.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

MONTAGGIO

Montaggio della tenda

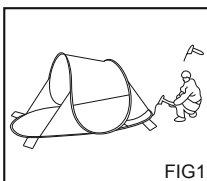


FIG1

1. Estrarre la tenda <A> dalla borsa per il trasporto <C>, rimuovere la cinghia e liberare la tenda<A> lontano da sé.

AVVERTENZA: La tenda <A> è sotto pressione, per cui deve essere maneggiata con attenzione. Liberare la tenda<A> lontano da sé.

2. Martellare i picchetti nel terreno attraverso gli anelli agli angoli della tenda <A>. (FIG1)

Riconfezionamento

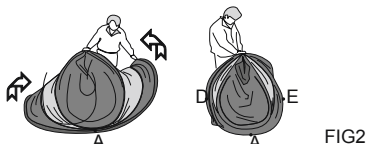


FIG2



FIG3

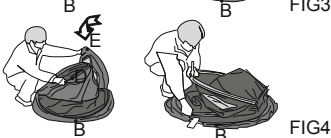


FIG4

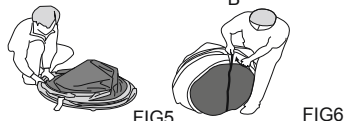


FIG5

FIG6

NOTA: I disegni sono riportati solo a scopo illustrativo e potrebbero essere diversi dal prodotto. I disegni non sono in scala.

SMONTAGGIO E MANUTENZIONE

1. Pulire l'interno della tenda e togliere eventuali macchie con una spugna imbevuta di acqua calda. Per una pulizia approfondita, utilizzare un sapone delicato.
2. Non inserire la tenda in lavatrice o in asciugatrice. Lavarla a mano e asciugarla all'aria aperta.
3. Lasciare asciugare tutti i componenti della tenda prima di conservarla. In tal modo si evitano muffa, cattivi odori o decolorazioni.
4. Per riparare strappi, lacerazioni e piccoli danni del tessuto plastico, utilizzare ago e filo. Legare con una corda eventuali componenti del telaio danneggiati. Riparare le parti danneggiate con nastro adesivo.
5. Se le chiusure lampo si bloccano, utilizzare uno spray al silicone.

CONSERVAZIONE

Conservare la tenda nel sacco di stoffa e collocarla in un luogo fresco, asciutto, non esposto al sole e lontano da roditori e fonti di calore.

Gebruikershandleiding

Model Nr.68107

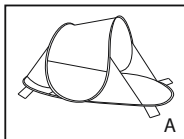
Beach Quick 2 Tent

INTRODUCTIE

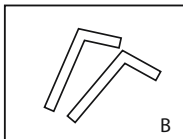
Correct gebruik

Elk gebruik dat verschilt van het beschreven gebruik of elke aanpassing van het product is niet toegestaan en kan resulteren in letsels en/of schade aan het product. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door incorrect gebruik. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

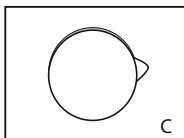
Beschrijving van onderdelen en functies



Tent
1 STUK



Binnentent
8 STUKS



Draagtas
1 STUK



Handleiding
1 STUK

Tentafmetingen:

Tent: 200cm x 120cm x 90cm

Afmeting tentopstelling: 210cm x 130cm

WAARSCHUWING

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES

Alle vlammen en warmtebronnen op een afstand van dit tentmateriaal houden. We bevelen aan dat u de tent altijd met de wind mee van een kampvuur plaatst. Dit zal de kans verminderen om gloeiende as op uw tent te laten belanden. In het geval van brand, zoek de uitgang om aan het vuur te ontsnappen.

Stel nooit de tent op nabij een rivier, onder een boom of een ander gevaarlijke situatie.

Uitgangen vrij houden.

Zorg ervoor dat de ventilatie-openingen altijd open zijn om verstikking te voorkomen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

MONTAGE

Installeren van de tent

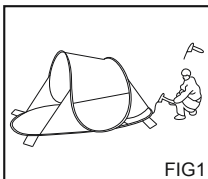


FIG1

1. Neem de tent <A> uit de draagzak <C>, verwijder de riem en laat de <A> weg van u los.

WAARSCHUWING: De tent <A> is onder druk en moet met voorzichtigheid gehanteerd worden. Laat de tent<A> weg van u los.

2. Hamer de pinnen in de grond doorheen de ringen van de hoeken van tent <A>. (FIG1)

Terug Inpakken

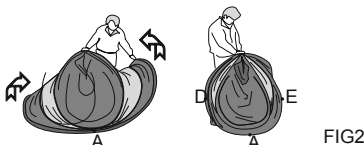


FIG2



FIG3



FIG4

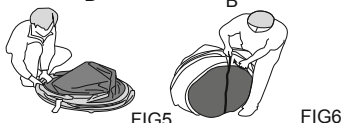


FIG5

FIG6

OPMERKING: Tekening enkel voor illustratiedoeleinden. Mogelijk geen weerspiegeling van het werkelijke product. Niet op schaal.

DEMONTAGE EN ONDERHOUD

1. Reinig de tent binnenste buiten en verwijder vlekken met een spons en koud water. Gebruik non-detergente zeep voor een grondige reiniging.
2. De tent nooit in de machine wassen of drogen. Met de hand wassen en aan de lucht laten drogen.
3. Laat alle delen drogen voor u de tent opnieuw opvouwt. Dit verhindert het ontstaan van schimmel, slechte geuren en verkleuring.
4. Vastnaaien met draad om kleine lekken en schade aan textiel en plastic zeilen te repareren. Gebruik touwen om kapotte frame-onderdelen te verbinden. Gebruik tape om kapotte onderdelen te repareren.
5. Wanneer de ritsen haperen kan een siliconenspray worden gebruikt.

OPBERGING

Berg de tent op in de stuffsack en plaats op een koele, droge plaats uit het zonlicht en weg van warmtebronnen en knaagdieren.

Manual de instrucciones

Modelo N° 68107

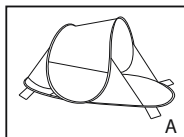
Tienda de Campaña Beach Quick 2

INTRODUCCIÓN

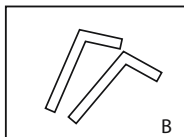
Uso correcto

Cualquier uso diferente al descrito o cualquier modificación del producto son inaceptables y pueden resultar en lesiones y/o daños al producto. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inapropiado. Este producto no está pensado ni concebido para usos comerciales.

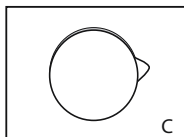
Descripción de las partes y características



Tienda
1 UNIDAD



Estacas
8 UNIDADES



Bolsa de transporte
1 UNIDAD



Manual
1 UNIDAD

Dimensiones de la Tienda:

Tienda: 200cm x 120cm x 90cm

Dimensiones de montaje: 210cm x 130cm

ADVERTENCIA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Mantenga las fuentes de fuego y calor alejadas del tejido de la tienda. Le recomendamos que coloque siempre la tienda contra el viento cuando esté cerca de un fuego de campamento. Esto reducirá las posibilidades de que las brasas lleguen a la tienda. En caso de fuego, por favor encuentre la salida para escapar del fuego.

Nunca coloque la tienda cerca del río, bajo los árboles u otros riesgos potenciales.

Mantenga las salidas despejadas.

Asegúrese de que las salidas de ventilación están siempre abiertas para evitar la asfixia.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

MONTAJE

Montar la tienda

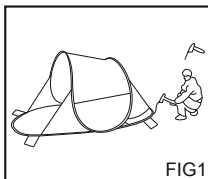


FIG1

1. Saque la tienda <A> de la bolsa de transporte <C>, retire los arneses y lance la tienda <A> lejos de usted.

ADVERTENCIA: La tienda <A> está bajo presión y debe manejarse con cuidado. Lance la tienda <A> lejos de usted.

2. Fije con un martillo las estacas en la tierra dentro de los anillos de las esquinas de la tienda <A>. (FIG1)

Volver a guardar

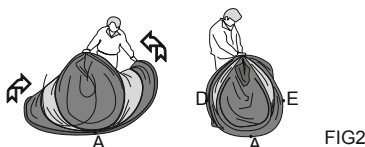


FIG2



FIG3



FIG4

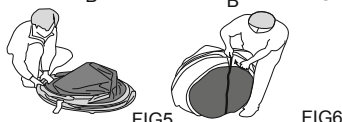


FIG5

FIG6

NOTA: Los dibujos sirven solo como ejemplo. Puede que no se correspondan con el producto real. No son a escala.

DESMONTAJE Y MANTENIMIENTO

1. Limpie la tienda desde dentro hacia fuera, y quite cualquier mancha con una esponja y agua fría. Por favor, use jabón no-detergente para una limpieza más a fondo.
2. Nunca lave ni seque la tienda a máquina. Lavado a mano y secado al aire.
3. Por favor, espere a que todas las partes se hayan secado completamente antes de guardar la tienda. Esto prevendrá la formación de moho, los malos olores y la decoloración.
4. Cosa con hilo para reparar goteras menores y daños en el tejido o el plástico. Use cuerdas para unir partes de la estructura rotas. Use cinta adhesiva para reparar partes del revestimiento rotas.
5. Si se atascan las cremalleras puede usar un spray de silicona.

ALMACENAMIENTO

Almacene la tienda en el saco proporcionado y guárdela en un lugar fresco y seco alejado de la luz solar y de fuentes de calor y roedores.

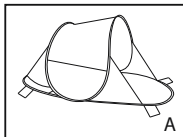
Brugervejledning Model nr. 68107 Strandkvik 2 Telt

INDLEDNING

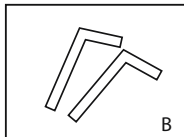
Korrekt brug

Al anden brug end den, der beskrives, eller ændringer af produktet er ikke tilladt og kan medføre personskader eller skader på produktet. Producenten hæfter ikke for skader som følge af forkert brug. Produktet er ikke beregnet til kommerciel brug.

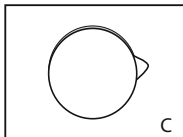
Beskrivelse af dele, funktioner og egenskaber



Telt
1 STK



Pløk
8 STK



Bæretaske
1 STK



Vejledning
1 STK

Teltets mål:

Telt: 200cm x 120cm x 90cm

Grundmål: 210cm x 130cm

ADVARSEL

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKSER

LÆS OG FØLG ALLE ANVISNINGER

Hold al åben ild og alle varmekilder borte fra denne teltdug. Vi tilråder, at du altid placerer teltet på vindsiden af eventuelle lejrball. Dette vil nedsætte risikoen for, at der lander gnister på teltet. I tilfælde af brand skal søges mod udgangen for at komme væk fra ilden.

Sæt aldrig teltet op tæt på en flod, under et træ eller andre mulige farer.

Hold udgangene ryddet.

Sørg for, at ventilationsåbningerne altid er åbne, for at undgå kvælningsulykker.

GEM ANVISNINGERNE

OPSÆTNING

Opsætning af teltet

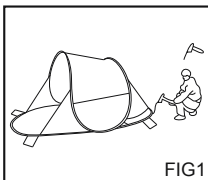


FIG1

1. Tag teltet <A> ud af bæreposen <C>, aftag remmen og tag teltet <A> ud og væk fra dig.

ADVARSEL: Teltet <A> er under tryk og skal behandles med forsigtighed. Tag teltet <A> ud og væk fra dig.

2. Hammer pløkkene i jorden gennem teltets <A> ringe. (FIG1)

Sammenpakning

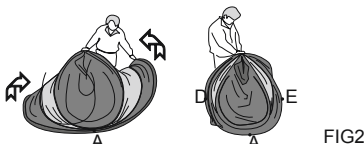


FIG2



FIG3



FIG4

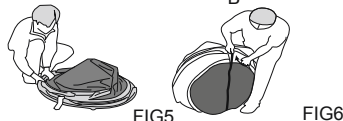


FIG5

FIG6

BEMÆRK: Tegningerne er udelukkende til illustrationsbrug. De gengiver eventuelt ikke det aktuelle produkt. Illustrationen er ikke måltro.

ADSKILLELSE OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Rengør teltet indefra og ud, og fjern eventuelle pletter og skjolder med en svamp og koldt vand. Brug sæbe uden rensmiddel til større rengøring.
2. Teltet må aldrig komme i vaskemaskine eller tørretumbler. Vaskes i hånden og lufttørres.
3. Lad alle dele tørre grundigt, før teltet pakkes sammen igen. Det forebygger dannelse af mug, dårlig lugt og misfarvning.
4. Sy med tråd ved reparation af mindre utætheder og skader på stof- og plastikdug. Knækkede stænger bindes sammen med reb. Iturevne dele repareres med tape.
5. Genstridige lynlåse kan smøres med en silikonespray.

OPBEVARING

Teltet opbevares i stofposen og anbringes køligt og tørt, beskyttet mod sollys og på afstand af varmekilder og skadedyr.

Manual do Proprietário

Modelo N.º 68107

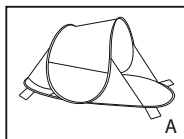
Tenda de Campanha Beach Quick 2

INTRODUÇÃO

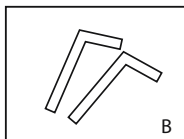
Uso Adequado

Qualquer outra utilização que não a descrita ou qualquer modificação do produto não é permitida e pode resultar em ferimentos e/ou danos no produto. O fabricante não é responsável por danos causados pelo uso indevido. O produto não foi concebido para utilização comercial.

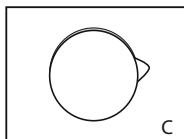
Descrição das peças e características



tenda
1PC



Estaca
8PCS



Saco de transporte
1PC



Manual
1PC

Dimensões da Tenda:

Tenda: 200cm x 120cm x 90cm

Dimensão de montagem: 210cm x 130cm

AVISO

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES

Mantenha todas as fontes de chama e calor afastadas deste material de tenda. Recomendamos que posicione sempre a sua tenda contra o vento em relação a uma fogueira de campismo. Isto reduzirá a possibilidade de caírem faíscas sobre a sua tenda. Em caso de incêndio, procure a saída para fugir do fogo. Nunca monte a tenda perto do rio, sob uma árvore ou outros perigos objectivos.

Mantenha as saídas desimpedidas.

Certifique-se que as saídas de ventilação estão sempre abertas para evitar a asfixia.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

MONTAGEM

Montagem da tenda

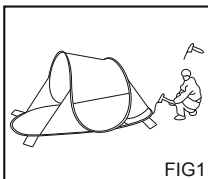


FIG1

1. Retire a tenda <A> do saco de transporte <C>, remova a alça e liberte a tenda<A> afastada do seu corpo.

AVISO: A tenda <A> está sob pressão e deve ser manipulada com cuidado. Liberte a tenda <A> afastada do seu corpo.

2. Martele as estacas no solo através dos anéis nos cantos <A> da tenda. (FIG1)

Reembalagem

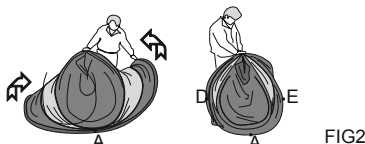


FIG2



FIG3



FIG4

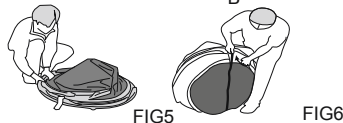


FIG5

FIG6

NOTA: Desenha apenas para fins ilustrativos. Pode não ilustrar o produto real. Não está à escala.

DESMONTAGEM E MANUTENÇÃO

1. Limpe a tenda de dentro para fora, e remova quaisquer manchas com uma esponja e água fria. Por favor utilize sabão não-detergente para uma limpeza mais séria.
2. Nunca lave ou seque a tenda na máquina. Lave à mão e deixe secar ao ar.
3. Deixe que todas as peças sequem completamente antes de voltar a embalar a tenda. Isto evitará a formação de fungos, maus odores e descoloração.
4. Coza com fio para reparar pequenos rasgões, danos nos tecidos e folhas de plástico. Utilize cordas para ligar peças da estrutura partidas. Utilize fita para reparar o revestimento de peças partidas.
5. Pode utilizar spray de silicone nos zippers caso estes fiquem presos.

ARMAZENAMENTO

Armazene a tenda no saco de transporte e coloque-a num local fresco e seco fora da exposição solar directa e afastada de fontes de calor e roedores.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΜΟΝΤΕΛΟ ΑΡ.68107

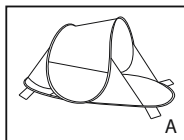
ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΣΚΗΝΗ 2 ΠΑΡΑΛΙΑΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

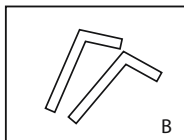
ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ

ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΧΡΗΣΗ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΕΚΕΙΝΗ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ Η ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΤΡΕΠΤΗ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Η/ΚΑΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ. Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΑΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΛΑΘΑΣΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

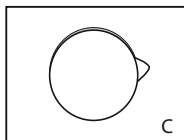
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ



ΣΚΗΝΗ
1ΤΜΧ



ΠΑΣΑΛΑΚΙ
8ΤΜΧ



ΤΣΑΝΤΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ
1ΤΜΧ



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
1ΤΜΧ

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΣΚΗΝΗΣ:

ΣΚΗΝΗ: 200εκ.ατ. x 120εκ.ατ. x 90εκ.ατ.

ΔΙΑΣΤΑΣΗ ΓΙΑ ΣΤΗΣΙΜΟ: 210εκ.ατ. x 130εκ.ατ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΚΑΘΕ ΦΛΟΓΑ ΚΑΙ ΠΗΓΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΥΦΑΣΜΑ ΛΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΚΗΝΗΣ. ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ ΣΑΣ ΠΡΟΣΗΝΕΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΦΩΤΙΑ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗΣ. ΑΥΤΟ ΘΑ ΜΕΙΩΣΕΙ ΤΙΣ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΕΣ ΝΑ ΦΕΡΕΙ Ο ΑΕΡΑΣ ΑΝΑΜΜΕΝΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑ ΕΠΙΛΩ ΣΤΗ ΣΚΗΝΗ ΣΑΣ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΒΡΕΙΤΕ ΤΗΝ ΕΞΟΔΟ ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΦΥΓΕΤΕ ΑΠΟ ΤΗ ΦΩΤΙΑ. ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΣΤΗΝΕΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΤΑΜΙ, ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟ ΔΕΝΤΡΟ Η ΑΛΛΟΥΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ.

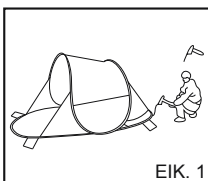
ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΕΛΕΥΘΕΡΕΣ ΤΙΣ ΕΞΟΔΟΥΣ.

ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΑΝΟΙΓΜΑΤΑ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΡΚΩΣ ΑΝΟΙΧΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΑΣΦΥΞΙΑΣ.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

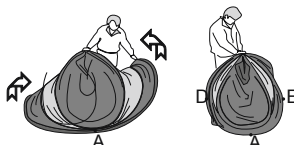
ΣΤΗΣΙΜΟ ΤΗΣ ΣΚΗΝΗΣ



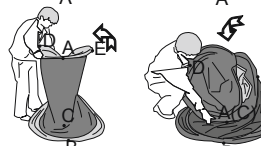
ΕΙΚ. 1

- ΒΓΑΛΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ <Α> ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΣΑΝΤΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ <C>. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟΝ ΙΜΑΝΤΑ ΚΑΙ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ <Α> ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΕΣΑΣ.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ΣΚΗΝΗ <Α> ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΠΙΕΣΗ ΚΑΙ Ο ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΕ ΠΡΟΖΟΧΗ. ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ <Α> ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΕΣΑΣ.
- ΜΠΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΣΦΥΡΙ ΤΑ ΠΑΣΑΛΑΚΙΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ, ΜΕΣΑ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΥΣ ΣΤΙΣ ΓΩΝΙΕΣ ΤΗΣ ΣΚΗΝΗΣ <Α>. (ΕΙΚ. 1)

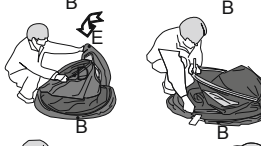
ΕΠΑΝΑΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ



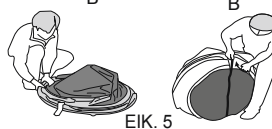
ΕΙΚ. 2



ΕΙΚ. 3



ΕΙΚ. 4



ΕΙΚ. 5

ΕΙΚ. 6

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ ΑΠΟ ΜΕΣΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΞΩ, ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΥΧΟΝ ΛΕΚΕΔΕΣ ΜΕ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ ΚΑΙ ΚΡΥΟ ΝΕΡΟ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΣΑΠΟΥΝΙ ΧΩΡΙΣ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟ ΓΙΑ ΣΟΒΑΡΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ.
- ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΒΑΖΕΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ Η ΣΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ. ΠΛΥΝΕΤΕ ΣΤΟ ΧΕΡΙ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ.
- ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΦΗΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΟΥΝ ΚΑΛΑ ΠΡΙΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΤΕ ΕΚ ΝΕΟΥ ΤΗ ΣΚΗΝΗ. ΑΥΤΟ ΘΑ ΕΜΠΟΔΙΣΕΙ ΤΟ ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟ ΜΟΥΧΛΑΣ, ΤΙΣ ΔΥΣΑΡΕΣΤΕΣ ΟΣΜΕΣ ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΠΟΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟ.
- ΡΑΦΤΕ ΜΕ ΚΛΩΣΤΗ ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΕ ΜΙΚΡΕΣ ΔΙΑΡΡΟΕΣ Η ΖΗΜΙΕΣ ΣΤΑ ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΤΑ ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΦΥΛΛΑ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΣΧΟΙΝΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΣΠΑΣΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΑΙΝΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΕ ΣΠΑΣΜΕΝΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΛΥΨΗΣ.
- ΣΠΡΕΙ ΣΙΛΙΚΟΝΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΤΑ ΦΕΡΜΟΥΑΡ, ΕΑΝ ΚΟΛΛΗΣΟΥΝ.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ ΣΤΟ ΣΑΚΟ ΤΗΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΣΕ ΔΡΟΣΕΡΟ, ΞΗΡΟ ΧΩΡΟ, ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΣ ΚΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΗΓΕΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΡΩΚΤΙΚΑ.

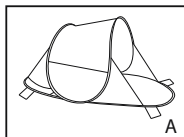
Руководство для владельца № модели 68107 Палатка Beach Quick 2

ВВЕДЕНИЕ

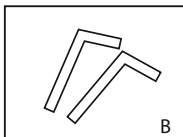
Правила использования

Использование изделия в каких-либо иных целях, кроме описанных, и любое его изменение являются недопустимыми и могут привести к травмированию и/или повреждению изделия. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате ненадлежащего использования. Изделие не предназначено для коммерческого использования.

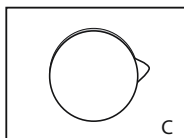
Описание компонентов и функций



Тент
1 ШТ.



Колышек
8 ШТ.



Сумка для переноски
1 ШТ.



Инструкция
1 ШТ.

Габариты палатки:

Тент: 200см x 120см x 90см

Размеры площадки для установки: 210см x 130см

ВНИМАНИЕ! ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОЧИТАЙТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

Все источники огня и тепла должны находиться на безопасном расстоянии от материала этой палатки. Рекомендуем всегда устанавливать палатку с наветренной стороны от костра. Это уменьшит вероятность попадания искр или тлеющих угольков на палатку. В случае пожара палатку следует покидать через выход.

Запрещается устанавливать палатку возле реки, под деревом или в других явно опасных местах. Не загромождайте выходы.

Вентиляционные отверстия должны быть постоянно открыты для предотвращения удушья.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

СБОРКА

Установка палатки

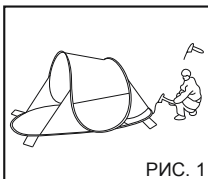


РИС. 1

1. Извлеките палатку <А> из сумки для переноски <С>, снимите ремень и разверните палатку <А> в сторону от себя.
ВНИМАНИЕ! Палатка <А> находится под давлением, с ней следует обращаться осторожно. Разверните палатку <А> в сторону от себя.
2. Забейте колышки <В> в землю через кольца на углах палатки <А>. (РИС. 1)

Укладка

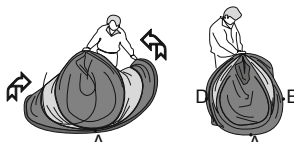


РИС. 2

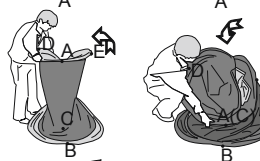


РИС. 3

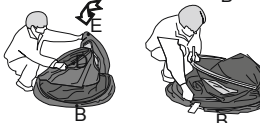


РИС. 4

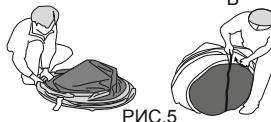


РИС. 5

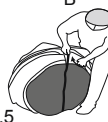


РИС. 6

ПРИМЕЧАНИЕ. Изображения на схемах предназначены только для целей иллюстрации, и могут не отображать конкретное изделие. Схемы не отображают действительный масштаб.

РАЗБОРКА И УХОД

1. Чистите палатку, двигаясь изнутри наружу и удаляя пятна и грязь губкой и холодной водой. Для серьезной очистки используйте недетергентное мыло.
2. Запрещается стирать или сушить палатку в стиральной или сушильной машине. Палатку следует стирать вручную и сушить на воздухе.
3. Прежде чем складывать палатку, убедитесь, что все ее части полностью высохли. Это позволит избежать образования плесени, плохих запахов или изменения цвета.
4. Для ремонта небольших отверстий, повреждений ткани и пластиковых листов зашивайте их нитками. Для соединения сломанных частей рамы используйте веревки. Для ремонта поврежденных частей покрытия используйте клейкую ленту.
5. При заедании молний применяйте силиконовый спрей.

ХРАНЕНИЕ

Храните палатку в специальном мешке в прохладном сухом месте, недоступном для солнечных лучей и грызунов, вдали от источников тепла.

Příručka pro majitele

Model č.68107

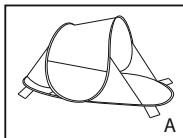
Stan Pro 2 Osoby Beach Quick

ÚVOD

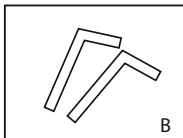
Správné použití

Jakékoliv jiné použití, než je zde popsáno, nebo úpravy produktu nejsou povoleny a mohou vést ke zranění a/nebo poškození produktu. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé nesprávným použitím. Tento produkt není určen ke komerčnímu použití.

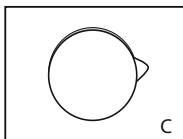
Popis součástí a vlastností



Stan
1 KS



Kolík
8 KS



Přenosná taška
1 KS



Návod
1 KS

Rozměry stanu:

Stan: 200cm x 120cm x 90cm

Oppsatt størrelse: 210cm x 130cm

VAROVÁNÍ

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY ČTĚTE A RESPEKTUJTE VŠECHNY POKYNY

K látce stanu se nepřibližujte s otevřeným ohněm nebo zdroji tepla. Vždy doporučujeme umístit stan proti směru větru od ohniště. Tím se sníží nebezpečí, že na stan vlétnou žhavé uhlíky. V případě požáru opusťte stan.

Nikdy nestavte stan poblíž řeky, pod stromem nebo jiném nebezpečném místě.

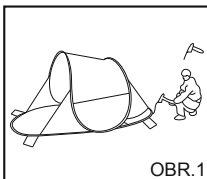
Vchod vždy musí zůstat volný.

Zkontrolujte, že jsou všechny ventilační otvory neustále otevřené, aby nedošlo k udušení.

TYTO POKYNY SI ULOŽTE

POSTAVENÍ STANU

Postavení stanu



OBR.1

1. Stan <A> vyjměte z přenosné tašky <C>, sejměte pásek a stan <A> rozviňte směrem od sebe.
VAROVÁNÍ: Stan<A> je pod tlakem a je třeba s ním manipulovat opatrně. Stan<A> rozviňte směrem od sebe.
2. Zatlučte kolíky do země přes očka v rozích stanu <A>. (OBR.1)

Opakované balení



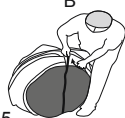
OBR.2



OBR.3



OBR.4



OBR.5

OBR.6

POZNÁMKA: Vyobrazení mají pouze ilustrační charakter. Nemusí zobrazovat daný produkt. Bez měřítka.

SLÓŽENÍ STANU A ÚDRŽBA

1. Houbou a studenou vodou odstraňte jakékoliv skvrny na vnějším i vnitřním povrchu stanu. Pro odstranění odolného znečištění použijte mýdlo bez saponátů.
2. Nikdy stan neperte v pračce nebo nesusťte v sušičce. Očistěte ručně a nechte uschnout.
3. Před tím, než stan znovu zabalíte, nechte všechny jeho části dokonale vyschnout. To zabrání vzniku plísní, zápachu a poškození barev.
4. Menší díry, poškození látky a plastových plachet zašijte. Na opravu prasklých dílů rámu použijte lana. Na opravu poškozených dílů potahu použijte lepicí pásku.
5. Pokud se zasekne zip, použijte silikonový sprej.

SKLADOVÁNÍ

Skládujte stan v obalu a uložte jej na sché chladné místo, mimo dosah denního světla a hlodavců.

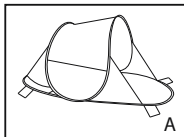
Brukerhåndbok Modellnr. 68107 Strand 2-hurtigtelt

INTRODUKSJON

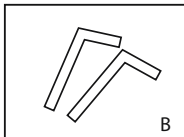
Korrekt bruk

Annen bruk enn det beskrevet eller noen modifisering av produktet er ikke tillatt, og kan føre til personskade og/eller skade på produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for skade forårsaket av feilaktig bruk. Produktet er ikke tiltenkt for kommersiell bruk.

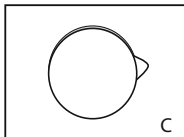
Beskrivelse av deler og funksjoner



Telt
1 STK



Teltplugg
8 STK



Bæretrekk
1 STK



Bruksanvisning
1 STK

Teltstørrelser:

Telt: 200cm x 120cm x 90cm

Oppsatt størrelse: 210cm x 130cm

ADVARSEL

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER LES OG FØLG ALLE INSTRUKSJONER

Hold alle flammer og varmekilder unna dette teltstoffet. Vi anbefaler at du alltid plasserer teltet ditt motvinds fra et leirbål. Dette vil redusere sjansene for at gjør landet på teltet ditt. Ved brann må du finne utgangen for å rømme fra ilden.

Sett aldri opp teltet nærme elv, under et tre eller andre farekilder.

Hold utgangene ryddige.

Sørg for at ventileringsåpninger alltid er åpne for å unngå kvelning.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

MONTERING

Sette opp teltet

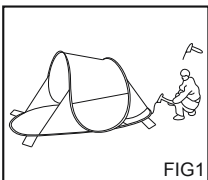
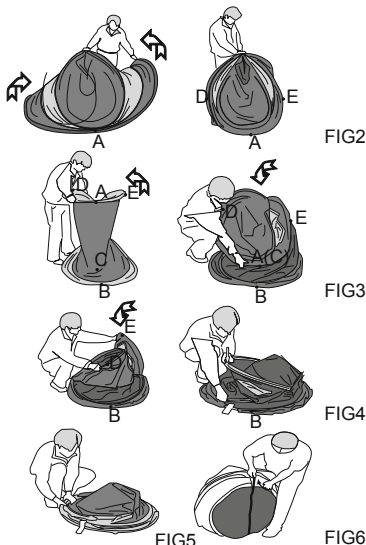


FIG1

1. Ta teltet <A> ut av trekket <C>, fjern stroppen og brett ut teltet.
ADVARSEL: Teltet <A> er under press og må behandles med forsiktighet. Slipp teltet <A> bort fra deg.
2. Bank pluggene ned i bakken gjennom ringene på teltets <A> hjørner. (FIG1)

Sammenlegging



MERK: Tegningene er kun for illustrasjonsformål. De gjenspeiler kanskje ikke det faktiske produktet. Ikke etter skala.

DEMONTERING OG VEDLIKEHOLD

1. Rengjør teltet fra innsiden og ut, og fjern flekker med en svamp og kjølig vann. Bruk en kjemikaliefri såpe for grundig rengjøring.
2. Teltet må aldri maskinvaskes eller tørkes i trommel. Vaskes for hånd og lufttørkes.
3. La alle deler tørke grundig før teltet pakkes sammen igjen. Dette vil forhindre dannelse av mugg, lukter og misfarging.
4. Heft med tråd for å reparere mindre lekkasjer og skade på stoff- eller plastlag. Bruk tau til å koble sammen brukne rammedeler. Bruk tape til å reparere ødelagte deler.
5. Silikonspray bør brukes på glidelåser som sitter fast.

OPPBEVARING

Oppbevar teltet i tøysekken og plasser den på et kjølig, tørt sted utenfor sollys og unna varmekilder og gnagere.

Ägarens Bruksanvisning

Modell Nr. 68107

Beach Quick Tält För 2

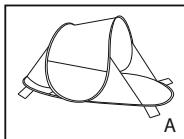
INTRODUKTION

Korrekt användning

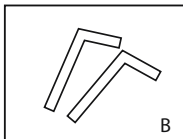
All användning, förutom den som beskrivs här, eller ändringar på produkten, är inte tillåtna och kan leda till personskadade och/eller att produkten skadas.

Tillverkaren är inte ansvarig för skador som orsakats genom felaktig användning. Produkten är inte avsedd för kommersiell användning.

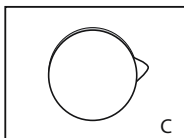
Beskrivning av delar och egenskaper



Tält
1PC



Tältpinne
8PCS



Transportväska
1PC



Bruksanvisning
1PC

Tältets mått:

Tält: 200cm x 120cm x 90cm

Uppfällt: 210cm x 130cm

VARNING

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER LÄS OCH FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER

Se till att alla flam- och värmekällor inte finns i närheten av denna tälttextil. Vi rekommenderar att du alltid sätter upp tältet i lä i förhållande till en lägereld. Detta reducerar risken att glöd hamnar på ditt tält. I händelse av brand, se till att hitta utgången för att undgå branden.

Sätt aldrig upp tältet nära en flod, under ett träd eller andra riskfyllda föremål.

Håll utgångar fria.

Se till att ventilationsöppningarna ständigt är öppna för att undvika kvävningrisk.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

MONTERING

Att sätta upp tältet

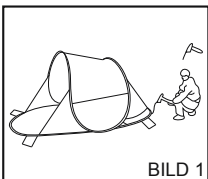


BILD 1

1. Ta ur tältet <A> ur transportväska <C>, ta bort remmen och lossa tältet <A> en bit ifrån dig.
VARNING: Tältet <A> är under tryck och ska hanteras med försiktighet. Lossa tältet <A> en bit ifrån dig.
2. Hamra ner tältpinnarna i marken genom ringarna på tältets <A> hörn. (BILD 1)

Packa ner

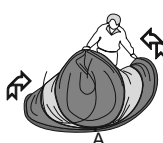


BILD 2



BILD 3



BILD 4



BILD 5

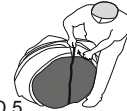


BILD 6

OBS! Bilderna är endast avsedda som förklaring. De kan skilja sig från den faktiska produkten. Bilderna är inte skalenäliga.

MONTERA NED OCH UNDERHÅLL

1. Rengör tältet med avigsidan ut och ta bort alla fläckar med en svamp och kallt vatten. Använd en mild tvål för ordentlig rengöring.
2. Tvätta aldrig tältet i maskin och torka det inte heller i en tumlare. Handtvätt och lufttorkning rekommenderas.
3. Se till att alla delar är fullständigt torra innan du packar ned dem. Detta förebygger bildandet av mögel, dåliga lukter och missfärgning.
4. Sy med tråd för att laga mindre hål, skador på tyget och på plasten. Använd rep för att koppla samman trasiga ramdelar. Använd tejp för att reparera trasiga delar som är bestrukna.
5. Silikonspray kan användas på dragkedjorna om de fastnar.

FÖRVARING

Förvara tältet i dess påse och förvara det på en sval och torr plats utom räckhåll för solljus och värmekällor och gnagare.

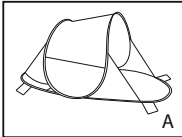
Käyttöopas Mallinro.68107 Beach Quick 2 Teltta

JOHDANTO

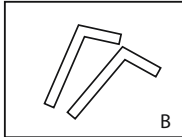
Asianmukainen käyttö

Muu kuin kuvattu käyttö tai tuotteen muokkaus ei ole luvallista, ja se voi johtaa vammoihin ja/tai tuotteen vaurioon. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä aiheutuneista vaurioista. Tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

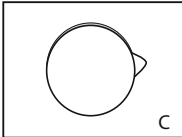
Osien ja ominaisuuksien kuvaus



Teltta
1 KPL



Kiila
8 KPL



Kantolaukku
1 KPL



Käyttöopas
1 KPL

Teltan mitat:

Teltta: 200cm x 120cm x 90cm

Pituuskallistusmitat: 210cm x 130cm

VAROITUS

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA LUE JA NOUDATA KAIKKIA OHJEITA

Pidä avotuli ja lämmönlähteet poissa tämän telttakankaan läheltä. Suosittelemme, että sijoitat teltan aina vastatuuleen nuotiotulesta. Tämä vähentää sitä riskiä, että hiilikipinöitä lentäisi teltan päälle. Tulipalon tapauksessa etsi uloskäynti paetaksesi tulesta.

Älä koskaan pystytä telttaa lähelle jokea, puun alle tai muiden vaarojen läheisyyteen.

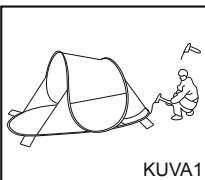
Pidä uloskäynnit vapaina.

Varmista tukehtumisen estämiseksi, että ilmanvaihtaukot ovat aina avoimia.

PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLELLA

ASENNUS

Teltan pystyttäminen



KUVU1

1. Ota teltta <A> esiin kantolaukusta <C>, irrota kiinnike ja vapauta teltta <A> pois päin itsestäsi.

VAROITUS: Teltta <A> avautuu paineella, joten sitä tulee käsitellä varovaisesti. Vapauta teltta <A> pois päin itsestäsi.

2. Hakkaa kiilat vasaralla maahan teltan <A> kulmien renkaiden läpi. (KUVU1)

Teltan pakkaaminen



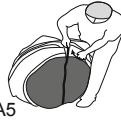
KUVU2



KUVU3



KUVU4



KUVU5

KUVU6

HUOMAA: Kuvat ovat vain

havainnollistamistarkoitukseen. Ne voivat poiketa todellisesta tuotteesta. Ne eivät ole mittakaavassa.

PURKAMINEN JA KUNNOSSAPITO

1. Puhdista teltta sisältä ja ulkoa ja poista kaikki tahrat sienellä ja kylmällä vedellä. Käytä puhdistusaineetonta saippuaa kunnon puhdistukseen.
2. Älä koskaan pese tai kuivaa telttaa koneessa. Käsipesu ja ilmakuvauus.
3. Anna kaikkien osien kuivua perusteellisesti ennen teltan pakkaamista uudelleen. Tämä estää homeen, pahan hajun ja värivirheiden syntymisen.
4. Ompele langalla korjataksesi pienet vuoto-, kangas- ja muovikangasvauriot. Käytä köysiä liittämään katkenneet kehysosat. Käytä teippiä korjaamaan päällyksen rikkoutuneet osat.
5. Silikonisuihketta voidaan käyttää juuttuneisiin vetoketjuihin.

VARASTOINTI

Säilytä telttaa suojapussissa ja laita se viileään, kuivaan paikkaan suojaan auringonvalolta ja pois lämmönlähteistä ja jyrksijöistä.

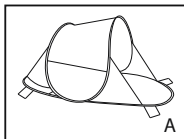
Návod na použitie Model č. 68107 Plážový Rýchlorozložiteľný Stan 2

ÚVOD

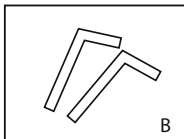
Riadne používanie

Akékoľvek iné používanie, ako to, ktoré je opísané v tomto návode, či akékoľvek zmeny výrobku nie sú povolené a môžu spôsobiť poranenie a/alebo poškodenie výrobku. Výrobca neponesie zodpovednosť za škody vzniknuté nevhodným používaním. Výrobok nie je určený na komerčné použitie.

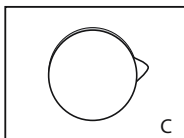
Opis dielov a funkcií



Stan
1 KS



Kolík
8 KS



Prenosná taška
1 KS



Návod
1 KS

Rozmery stanu:

Stan: 200cm x 120cm x 90cm

Rozmery postavenia: 210cm x 130cm

VÝSTRAHA

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY A DODRŽUJTE ICH

Všetky zdroje otvoreného ohňa a tepla udržiajte mimo látku tohto stanu. Stan vám odporúčame vždy stavať proti smeru vetra od ohníka. Tým sa zníži možnosť usadenia žeravých uhlíkov na stane. V prípade požiaru nájdite prosím únikovú cestu od ohňa.

Stan nikdy nestavajte v blízkosti rieky, pod stromami ani na iných objektívne nebezpečných miestach.

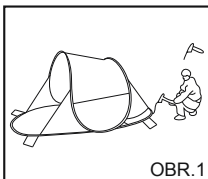
Únikové cesty udržiajte voľné.

Aby sa zabránilo uduseniu, nezabudnite mať vetracie otvory vždy otvorené.

TENTO NÁVOD SI ODLOŽTE

MONTÁŽ

Postavenie stanu



OBR.1

1. Vytiahnite stan <A> z prenosnej tašky <C>, dajte dolu pásk a stan <A> rozviňte smerom od seba.

VÝSTRAHA: Stan <A> je pod tlakom a je treba s ním zaobchádzať opatrne. Staň <A> rozviňte smerom od seba.

2. Kolíky zatlačte do zeme cez krúžky stanu <A> v rohoch. (OBR.1)

Zabalenie



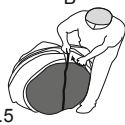
OBR.2



OBR.3



OBR.4



OBR.5

OBR.6

POZNÁMKA: Nákras slúži iba na ilustráciu. Nejedná sa o skutočný výrobok. Nie je v mierke.

DEMONTÁŽ A ÚDRŽBA

1. Stan vyčistite zvnútra von a všetky škvrny odstráňte špongiou a studenou vodou. Na starostlivé umývanie použite čistiaci prostriedok bez zmäkčovadla.
2. Stan nikdy neperte v práčke ani nesušte v sušičke. Perte v ruke a nechajte uschnúť na vzduchu.
3. Pred opakovaným zabalením nechajte všetky diely poriadne uschnúť. Tým zabránite vzniku plesní, zápachu a strate farby.
4. Menšie diery, poškodenia látky a plastových plachiet zašite ihlou. Na spojenie prasknutých dielov rámu použite laná. Na opravu poškodených dielov potahu použite lepiacu pásku.
5. V prípade zaseknutia zipsu použite silikónový sprej.

SKLADOVANIE

Stan skladujte v prenosnom obale a umiestnite ho na suché, chladné miesto mimo dosah denného svetla a zdrojov tepla a hľadavcov.

Instrukcja Obsługi

Model Nr 68107

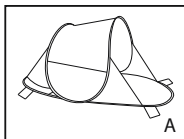
Namiot Plażowy

WSTĘP

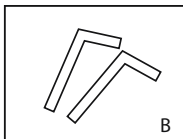
Właściwe użytkowanie

Jakiegolwiek użycie nie zgodne z poniżej opisanym lub jakakolwiek modyfikacja produktu są niedopuszczalne i mogą spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie produktu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

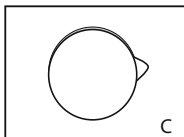
Opis części i funkcji



Namiot
1 SZT



Śledź
8 SZT



Podręcznik
1 SZT



Rurka średnia
1 SZT

Wymiary namiotu:

Namiot: 200cm x 120cm x 90cm

Zajmowana przestrzeń: 210cm x 130cm

OSTRZEŻENIE

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA PRZECZYTAJ I POSTĘPUJ ZGODNIE Z

WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI BEZPIECZEŃSTWA

Trzymać wszystkie źródła ognia i ciepła z dala od materiału tego namiotu. Zalecamy pozycjonowanie namiotu tak, aby nie znajdował się on pod wiatr wiejący od ogniska. Pozwoli to zmniejszyć możliwość nanoszenia na namiot żaru z ogniska. W przypadku pożaru należy wyjść z namiotu.

Nie należy ustawiać namiotu w pobliżu rzeki, pod drzewem lub w innych potencjalnie niebezpiecznych lokalizacjach.

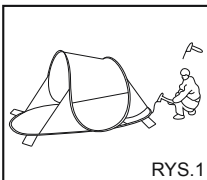
Utrzymuj wyjścia łatwo dostępnymi.

Aby zapobiec uduszeniu, upewnij się, że otwory wentylacyjne są cały czas otwarte.

PROSIMY ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ

MONTAŻ

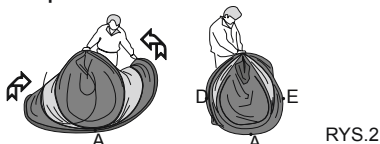
Montaż namiotu



RYS.1

1. Wyjmij namiot <A> z torby transportowej <C>, zdejmij pasek zabezpieczający i otwórz namiot <A> trzymając go w bezpiecznej odległości od ciebie.
- OSTRZEŻENIE:** Namiot <A> jest pod ciśnieniem i należy ostrożnie się z nim obchodzić. Otwórz namiot <A> trzymając go w bezpiecznej odległości od ciebie.
2. Kołki wbij w ziemię, tak aby przechodziły przez pierścienie znajdujące się na rogach namiotu <A>. (RYS.1)

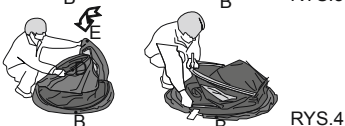
Ponowne pakowanie



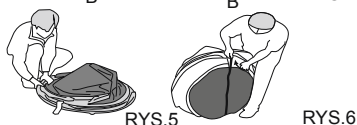
RYS.2



RYS.3



RYS.4



RYS.5

RYS.6

UWAGA: Rysunki zostały zamieszczone wyłącznie w celach ilustracyjnych. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie wykonane w skali.

DEMONTAŻ I KONSERWACJA

1. Wyczyść wnętrze namiotu i usuń wszelkie plamy przy pomocy gąbki i chłodnej wody. W przypadku uporczywych plam prosimy używać naturalnych środków czyszczących.
2. Nie prać w pralce i nie suszyć maszynowo. Prać ręcznie i suszyć na świeżym powietrzu.
3. Prosimy całkowicie wysuszyć wszystkie elementy namiotu przed jego złożeniem. Zapobiegnie to powstawaniu pleśni, nieprzyjemnych zapachów i przebarwień.
4. W przypadku wystąpienia niewielkich przecieków spowodowanych uszkodzeniami powłoki tkaniny lub plastiku, zszyj otwory nitką. W przypadku złamania ramy, użyj liny do złączenia jej części. W przypadku uszkodzenia powłoki namiotu, użyj taśmy do jej naprawy.
5. W przypadku zacięcia się zamka błyskawicznego, można użyć sprayu silikonowego.

PRZECHOWYWANIE

Namiot przechowywać w worku, w chłodnym, suchym miejscu, z dala od promieni słonecznych, źródeł ciepła i gryzoni.

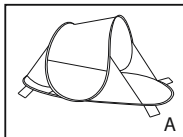
Használati útmutató 68107-es modell Beach Quick 2 Sátor

BEVEZETÉS

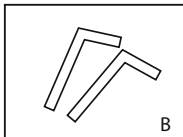
Megfelelő használat

A terméket tilos a leírtaktól eltérő módon használni, illetve módosítani, mivel az személyi sérüléshez és/vagy a termék sérüléséhez vezethet. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkért. A termék nem iparszerű használatra lett tervezve.

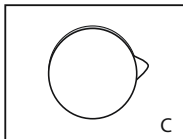
Az alkatrészek és tulajdonságok leírása



Sátor
1 db



Cövek
8 db



Hordtáska
1 db



Útmutató
1 db

Sátorméretek:

Sátor: 200cm x 120cm x 90cm

Felvert sátorméret: 210cm x 130cm

FIGYELMEZTETÉS

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

MINDEN UTASÍTÁST OLVASSON EL ÉS TARTSA BE

AZ AZOKBAN FOGLALTAKAT

A ponyva anyagát tartsa távol a tűztől és hőforrásoktól. Javasoljuk, hogy mindig a tábornyújtól a szél irányával ellentétes irányban állítsa föl a sátrat. Ezzel minimalizálható az esélye annak, hogy parázs hulljon a sátorra. Tűz esetén találja meg a tűzből kivezető menekülőtut.

Soha ne verjen sátrat folyóvíz mellett, fa alatt vagy más egyértelmű kockázattal járó helyen.

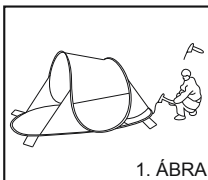
Tartsa szabadon a kijáratokat.

A fulladás elkerülése érdekében gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások folyamatosan nyitva legyenek.

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTUTATÓT

ÖSSZESZERELÉS

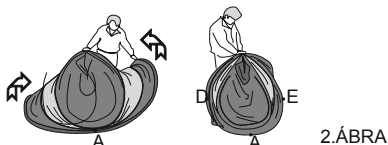
A sátor felállítása



1. ÁBRA

1. Vegye ki a sátrat (A) a hordtáskából (C), oldja le a szíjait, és távol tartva magától, bontsa ki a sátrat (A).
FIGYELMEZTETÉS: A sátor (A) nyomás alatt áll, ezért óvatosan kezelendő. Magától távol tartva bontsa ki a sátrat (A).
2. A sátor (A) sarkain lévő talajgyűrűkön keresztül verje be a cövekeket (B) a talajba. (1.ÁBRA)

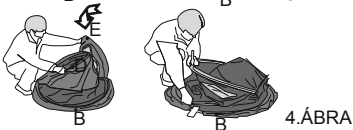
Összecsomagolás



2.ÁBRA



3.ÁBRA



4.ÁBRA



5.ÁBRA 6.ÁBRA

MEGJEGYZÉS: Az ábra csak illusztrációként szolgál.

Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.

SZÉTSZERELÉS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítsa le a sátrat belülről kifelé, és a hideg vízbe mártott szivaccsal távolítsa el a koszfoltokat. A jó tisztítási hatások érdekében használjon nem detergens szappant.
2. Soha ne mossa vagy szárítsa gépben a sátrat. Kézzel mosandó és levegőn szárítandó.
3. A sátor elcsomagolása előtt annak minden részét hagyja alaposan megszáradni. Ezzel megelőzhető a bepenészedés, bűdösödés és elszíneződés.
4. Cérnával öltse meg a kisebb szivárgáshelyeket, valamint a textil- és műanyag szövetek sérüléseit. A törött vázrészek csatlakoztatásához használjon köteleket. A bevonórész törött alkatrészeinek megjavításához használjon ragasztószalagot.
5. A beragadt cipzárokat szilikonsprével lehet kezelni.

TÁROLÁS

Tárolja a sátrat a tárolózsákba helyezve, hűvös, száraz, napfénytől védett helyen, és hőforrásoktól és rácsáléktól távol.

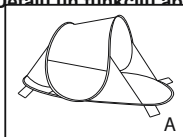
Lietotāja rokasgrāmata; Modelis Nr.68107 Telts Beach Quick 2

IEVADS

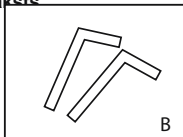
Pareiza lietošana

Nav pieļaujama tāda preces lietošana, kas nav aprakstīta šeit, vai jebkāda tās izmaiņš, un tas var izraisīt ievainojumus un/vai bojājumus precei. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā. Prece nav paredzēta komerciālai lietošanai.

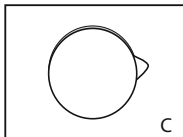
Detālu un funkciju apraksts



Telts
1 GAB.



Mietiņš
8 GAB.



Telts soma
1 GAB.



Pamācība
1 GAB.

Telts izmēri:

Telts: 200cm x 120cm x 90cm

Uzceltas telts izmēri: 210cm x 130cm

BRĪDINĀJUMS

SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

IZLASIET UN IEVĒROJIET VISAS INSTRUKCIJAS

Sargājiet telts audumu no liesmām un karstuma avotiem. Mēs iesakām telti vienmēr novietot pretvējā attiecībā pret ugunsgrābi. Tas samazinās iespējamību, ka uz telts nokļūst ogle. Ugunsgrēka gadījumā meklējiet izeju, lai izbēgtu no uguns.

Nekad neceliet telti blakus upei, zem koka vai citiem objektīviem bīstamības avotiem.

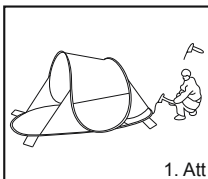
Uzturiet izejas nenorobežotas.

Lai izvairītos no nosmakšanas, pārliecinieties, ka ventilācijas atveres ir vaļā visu laiku.

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS

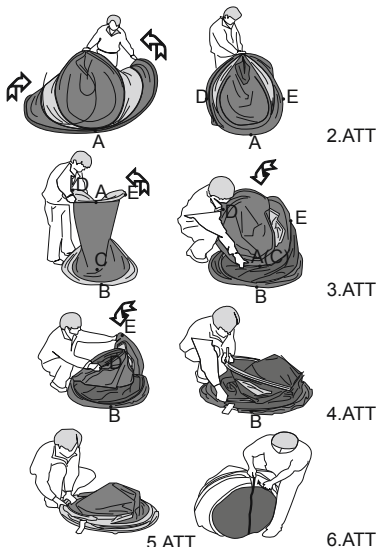
UZSTĀDĪŠANA

Telts uzstādīšana



1. Izņemiet telti <A> no telts somas <C>, noņemiet siksnu un atļaidiet telti <A> projām no sevis.
BRĪDINĀJUMS: Uz telti <A> tiek izdarīts spiediens un ar to jāapietās ar piesardzību. Atļaidiet telti <A> projām no sevis.
2. Iedzeniet mietiņus zemē cauri telts <A> stūru gredzeniem. (1.ATT)

Novākšana



PIEBILDE: Attēls tikai ilustrācijas nolūkam. Var neatbilst patiesajam izstrādājumam. Izmērs neatbilst mērogam.

IZJAUKŠANA UN APKOPE

1. Tīriet telti virzienā no iekšas uz āru un notīriet traipus, izmantojot sūkli un aukstu ūdeni. Pamatīgai tīrīšanai izmantojiet parastās ziepes.
2. Nekad nemazgājiet vai nežāvējiet telti veļasmašīnā. Mazgājiet to ar rokām un ļaujiet izžūt gaisā.
3. Pirms telts iesaiņošanas ļaujiet visām tās detaļām pilnībā izžūt. Tas pasargās telti no pelējuma, sliktā aromāta veidošanās vai krāsas maiņas.
4. Lai salabotu nelielus caurumus, auduma un plastmasas bojājumus, sašūjiet tos ar diegu. Izmantojiet virvi, lai savienotu saplīsušas karkasa detaļas. Izmantojiet līmlenti, lai salabotu bojātās pārklājuma daļas.
5. Silikona aerosolu var izmantot uz iesprūduša rāvējslēdzēja gadījumā.

UZGLABĀŠANA

Glabājiet telti tās iesaiņojumā un novietojiet to vēsā, sausā vietā, kur tā ir pasargāta no saules stariem, karstuma avotiem un graužējiem.

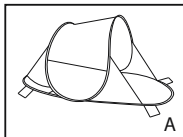
Savininko instrukcijos Modelio Nr. 68107 Palapinė „Beach Quick 2“

ĮVADAS

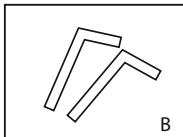
Tinkamas naudojimo būdas

Bet koks kitoks naudojimas nei nurodyta arba bet koks gaminio modifikavimas negalimas, dėl to galima susižeisti arba sugadinti gaminį. Gamintojas nėra atsakingas už žalą, kilusią dėl netinkamo naudojimo. Šis gaminys neskirtas komerciniam naudojimui.

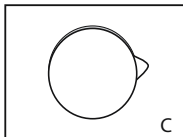
Dalių ir funkcijų aprašymas



Palapinė
1 VNT.



Kaištis
8 VNT.



Krepšys
1 VNT.



Instrukcija
1 VNT.

Palapinės matmenys:

Palapinė: 200cm x 120cm x 90cm

Išilginiai matmenys: 210cm x 130cm

ĮSPĖJIMAS

SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI

PERSKAITYKITE IR LAIKYKITĖS VISŲ INSTRUKCIJŲ

Palapinės nestatykite šalia ugnies ar kitų šilumos šaltinių. Rekomenduojame palapinę visada statyti prieš vėją nuo stovyklavietės ugnies. Tai sumažins tikimybę, kad ant jūsų palapinės nukris žarijos. Gaisro atveju, raskite išėjimą, kad galėtumėte ištrukti.

Niekada nestatykite palapinės šalia upės, po medžių ar kitais keliančiais pavojų objektais.

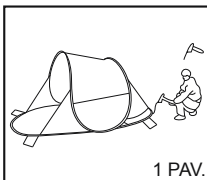
Neužtvirkite išėjimų.

Visada įsitikinkite, kad ventiliacijos angos atidarytos, kad neuždustumėte.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

SURINKIMAS

Palapinės statymas



1 PAV.

1. Išimkite palapinę <A> iš krepšio <C>, atiškite dirželį ir išskleiskite palapinę <A>.

PERSPĖJIMAS. Palapinė <A> yra spaudžiama, todėl su ja elkitės atsargiai. Išskleiskite palapinę <A> atokiau.

2. Įkalkite kaiščius į žemę, prakišę per palapinės <A> kampinius žiedus. (1 PAV.)

Supakavimas



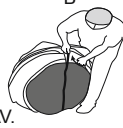
2 PAV.



3 PAV.



4 PAV.



5 PAV.

6 PAV.

Pastaba: Paveikslėliai yra tik iliustraciniai. Jie neatspindi tikrojo gaminio. Neatitinka realaus mastelio.

IŠARDYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Išvalykite palapinės vidų ir pašalinkite bet kokias dėmes su kempine ir šaltu vandeniu. Sunkiai išvalomoms dėmėms naudokite valiklį.
2. Niekada neplaukite palapinės skalbimo mašinoje ir nedžiovinkite džiovyklėje. Plaukite rankomis ir leiskite jprastai išdžiūti.
3. Prieš iš naujo surinkdami palapinę, leiskite visoms dalims išdžiūti. Tai neleis susiformuoti pelėsiui, blogam kvapui ar nublukti.
4. Mažus medžiagos ir plastiko lakštų plyšius susiūkite. Sulūžusias rėmo dalis sujunkite virvėmis. Suplyšusias dangos dalis sukljuokite juosta.
5. Užstrigus užtrauktukui, galima naudoti silikoninį aerosolį.

SAUGOJIMAS

Palapinę laikykite jai skirtame krepšyje vėsioje, sausoje vietoje, kurios nepasiekia tiesioginiai saulės spinduliai, toliau nuo šilumos šaltinių ir graužikų.

Navodila za uporabo

Model št. 68107

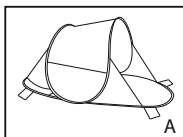
Šotor za Plažo Beach Quick 2

UVOD

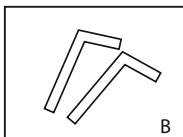
Pravilna uporaba

Izdelek ni dovoljeno spreminjati ali uporabljati drugače, kot je opisano tukaj, saj lahko to privede do telesnih poškodb in/ali poškodb izdelka. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, povzročeno z nepravilno uporabo. Ta izdelek ni namenjen za komercialno uporabo.

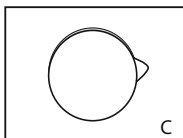
Opis delov in lastnosti



Šotor
1 KOS



Klin
8 KOSA



Vreča za shranjevanje
1 KOS



Navodila
1 KOS

Dimenzije šotora:

Šotor: 200cm x 120cm x 90cm

Velikost ob napetju: 210cm x 130cm

OPOZORILO

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA PROSIMO, PREBERITE IN UPOŠTEVAJTE VSA NAVODILA

Ta šotor držite stran od vsakega vira plamena in toplote. Priporočamo vam, da šotor vedno postavite stran od tabornega ognja, nasprotno od smeri vetra. S tem boste zmanjšali možnost, da na vaš šotor prileti žerjavica. V primeru požara poiščite izhod in se umaknite ognju.

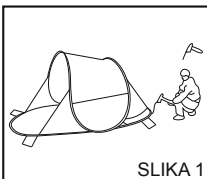
Nikoli ne postavite šotora v bližini reke, pod drevesom ali blizu drugih morebitnih nevarnosti. Izhodi naj bodo vedno prosti.

Prepričajte se, da so odprtine za prezračevanje vedno odprte, ter tako preprečite nevarnost zadušitve.

PROSIMO, SHRANITE TA NAVODILA.

MONTAŽA

Postavitev šotora



SLIKA 1

1. Vzemite šotor <A> iz vrečke za shranjevanje <C>, snemite trak in odvijte šotor <A> tako, da ga potisnete od sebe.
OPOZORILO: Šotor <A> je pod pritiskom, zato z njim ravnejte previdno. Odvijte šotor <A>, tako da ga potisnete od sebe.
2. Zbijte kline v tla skozi zanke v vogalih šotora <A> (SLIKA 1).

Pospravljanje šotora



SLIKA 2



SLIKA 3



SLIKA 4



SLIKA 5

SLIKA 6

OPOMBA: Slike so simbolične in ne predstavljajo vedno dejanskega izdelka. Slike niso v naravni velikosti.

PODIRANJE IN VZDRŽEVANJE

1. Šotor očistite od znotraj navzven in odstranite vse madeže z gobico in hladno vodo. Za večje madeže uporabite milo, ki ne vsebuje detergenta.
2. Šotora ne smete nikoli oprati ali sušiti v stroju. Šotor operite na roke in posušite na zraku.
3. Preden ponovno zapakirate šotor, pustite, da se vsi deli šotora temeljito posušijo. S tem boste preprečili nastanek plesni, neprijetnih vonjav in bledenja barv.
4. Manjša uhajanja ter poškodbe blaga in plastičnih folij lahko popravite, tako da luknje zašijete s šivanko in sukancem. Za povezavo zlomljenih delov okvira uporabite vrvice. Poškodovane dele plašča popravite z lepilnim trakom.
5. Če se zadržge zataknejo, uporabite silikonsko pršilo.

SHRANJEVANJE

Shranite šotor v torbo in jo postavite v hladen in suh prostor, ki ni izpostavljen neposredni sončni svetlobi, ter stran od virov toplote in glodavcev.

Kullanım Kılavuzu

Model No.: 68107

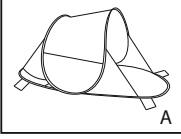
Beach Quick 2 Çadır

GİRİŞ

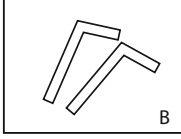
Doğru Kullanım

Ürünün burada açıklananlardan farklı bir amaç için kullanılması veya üründe herhangi bir şekilde değişiklik yapılması yaralanmalara ve/veya ürünün hasar görmesine neden olabilir. Üretici, amacına aykırı kullanımın neden olabileceği zararlardan sorumlu tutulamaz. Bu ürün ticari amaçla kullanım için değildir.

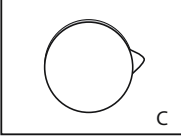
Parçalar ve özellikler hakkında açıklama



Çadır
1 adet



Kazık
8 adet



Taşıma çantası
1 adet



Manüel
1 adet

Çadır Ebatları:

Çadır: 200cm x 120cm x 90cm

Boylamasına ebat: 210cm x 130cm

UYARI

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

TÜM TALİMATLARI OKUYUN VE GÖZETİN

Her türlü alev ve ısı kaynağını çadır kumaşından uzak tutun. Çadırı her zaman kamp ateşine doğru esen rüzgârın aksi yönünde kurmanızı öneririz. Bu sayede çadıra kıvılcım sıçrama riski azalır. Bir yangın durumunda, en yakın kaçış noktasından kaçın. Çadırı asla nehir kenarına, ağaç altına veya tehlikeli alanlara kurmayın.

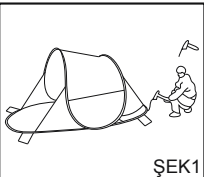
Çadır çıkışlarında engel bulundurmayın.

Havasızlıktan boğulma tehlikesini önlemek için havalandırma deliklerinin her zaman açık olduğundan emin olun.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN

KURULUM

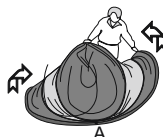
Çadırın Kurulması



ŞEK1

1. Çadırı <A> taşıma çantasından <C> çıkarın, şeridi çıkarın ve çadırı <A> sizden uzağa bırakın.
UYARI: Çadır <A> basıncı altındadır ve dikkatli işlem yapılmalıdır. Çadırı <A> sizden uzağa bırakın.
2. Kazıkları çadır <A> köşeleri halkalarından zeminin içine çekiçleyin. (ŞEK1)

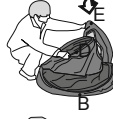
Yeniden Paketleme



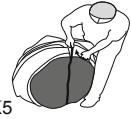
ŞEK2



ŞEK3



ŞEK4



ŞEK5

ŞEK6

NOT: Çizim yalnızca gösterim amaçlıdır. Gerçek ürünü tam olarak yansıtmayabilirler. Ölçekli değildir.

SÖKME VE BAKIM

1. Çadırı içten dışa doğru temizleyin ve her tür kiri sünger ve soğuk su ile giderin. Kapsamlı temizliklerde deterjan bazlı olmayan sabun kullanın.
2. Çadırı asla makinede yıkamayın veya kurutmayın. Elde yıkayıp kurulayın.
3. Çadırı yeniden paketlemeden önce tüm parçaların iyice kurummasını bekleyin. Bu sayede küf, kötü koku ve renk atması sorunları önlenir.
4. Ufak yırtılmaları ya da kumaş/plastik parça hasarlarını iplikle dikerek onarın. Kırılmış çerçeve parçalarını bağlamak için sağlam ipler kullanın. Kırılmış kaplama parçalarını onarmak için bant kullanın.
5. Sıkışan fermuarları açmak için silikon sprey kullanılabilir.

SAKLAMA

Çadırı kendi çantasına yerleştirin ve ısı kaynaklarından ya da kemirgenlerden uzak, doğrudan güneş ışığı almayan serin ve kuru bir yere koyun.

Manualul utilizatorului

Model nr. 68107

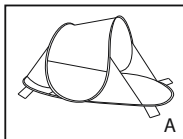
Cort de Plajă Rapid Pentru 2 Persoane

INTRODUCERE

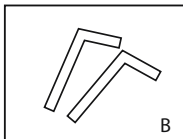
Utilizare adecvată

Orice altă utilizare diferită de cea descrisă sau orice modificare a produsului nu este permisă și poate duce la vătămări și/sau daune materiale. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea inadecvată. Acest produs nu este destinat utilizării în scopuri comerciale.

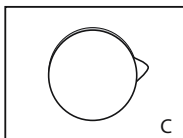
Descrierea pieselor și caracteristicilor



Cort
1 BUC.



Cuie
8 BUC.



Trusă de transport
1 BUC.



Manual
1 BUC.

Dimensiuni cort:

Cort: 200cm x 120cm x 90cm

Dimensiune depliat: 210cm x 130cm

AVERTIZARE

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA CITIȚI ȘI RESPECTAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE

Păstrați focul și toate sursele de căldură departe de materialul acestui cort. Vă recomandăm să poziționați întotdeauna cortul în direcția opusă vântului față de un foc. Astfel veți reduce șansele de a avea așchii care să aterizeze pe cortul dvs. În caz de incendiu, găsiți ieșirea pentru a scăpa din incendiu.

Nu instalați niciodată cortul în apropierea râului, sub un copac sau alte obiecte periculoase.

Mențineți ieșirile libere.

Asigurați-vă că fantele de aerisire sunt deschise tot timpul pentru a evita sufocarea.

SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

MONTAJ

Instalarea cortului

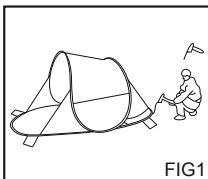
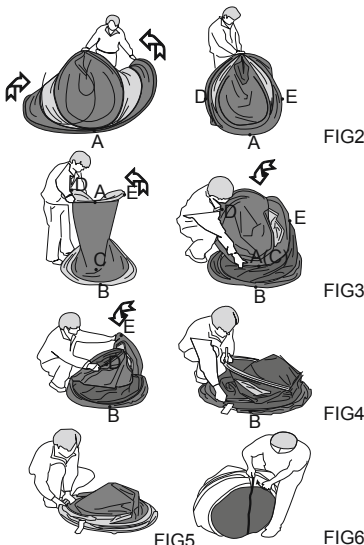


FIG1

1. Scoateți cortul <A> din trusa de transport <C>, îndepărtați cureaua și întindeți cortul <A> departe de dvs.
- AVERTIZARE:** Cortul <A> este sub presiune și trebuie manipulat cu atenție. Eliberați cortul <A> departe de dvs.
2. Bateți cuiele cu ciocanul în pământ prin inelele din colțurile cortului <A>. (FIG1)

Reambalarea



NOTĂ: Desenele au doar rol ilustrativ. Este posibil să nu redea produsul real. Nu sunt la scară.

DEZASAMBLARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Curățați cortul de la interior spre exterior și înlăturați toate petele cu buretele și apă rece. Vă rugăm să utilizați un săpun fără detergent pentru o curățare serioasă.
2. Nu spălați și nu uscați niciodată la mașină cortul. Spălați și uscați manual.
3. Vă rugăm să lăsați toate piesele să se usuce normal înainte de a reîmpacheta cortul. Acest lucru va împiedica formarea de mucegai, mirosuri neplăcute și decolorarea.
4. Coaseți cu fir de ață pentru a repara micile scurgeri, daunele materiale și ale foilor de plastic. Utilizați frânghiile pentru a conecta piesele din cadru rupte. Utilizați bandă adezivă pentru a repara stratul de izolație al pieselor deteriorate.
5. Spray-ul silionic poate fi utilizat pe fermoare dacă acestea se blochează.

DEPOZITAREA

Depozitați cortul în trusa de transport și puneți-o la loc răcoros, uscat, ferit de lumină și departe de sursele de căldură și rozătoare.

Ръководство на Потребителя

Модел No.68107

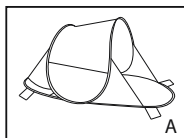
Тента Beach Quick 2

ВЪВЕДЕНИЕ

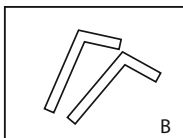
Правилна Употреба

Всяка употреба, различна от описаната или всяка промяна на продукта не е разрешена и може да доведе до нараняване и/или повреда на продукта. Производителят не носи отговорност за вреди, причинени от неправилна употреба. Този продукт не е предвиден за употреба с търговска цел.

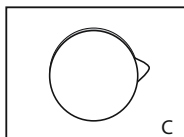
Описание на части и характеристики



Палатка
1БР.



Колче
8БР.



Чанта за пренасяне
1БР.



Ръчен
1БР.

Размери на палатката:

Палатка: 200cm x 120cm x 90cm

Разгънати размери: 210cm x 130cm

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.

ПРОЧЕТЕТЕ И СПАЗВАЙТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ

Дръжте на дистанция всички пламъци и източници на топлина от тъканта на тази палатка.

Препоръчваме ви винаги да разполагате палатката си по посока на вятъра спрямо лагерния огън. Това ще намали възможността от попадане на жар върху вашата палатка. В случай на пожар, моля намерете изход за да избягате от огъня.

Никога не монтирайте палатката в близост до река, под дърво или други обективни опасности.

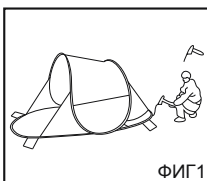
Поддържайте изходите свободни.

Уверете се, че вентилационни отвори са отворени през цялото време да се избегне задушаване.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

СГЛОБЯВАНЕ

Сглобяване на палатката



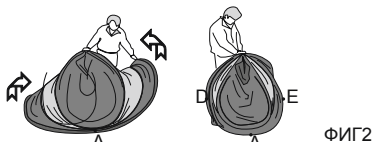
ФИГ1

1. Извадете палатката <A> от чантата за носене <C>, освободете ремъка и освободете палатката <A> на разстояние от вас.

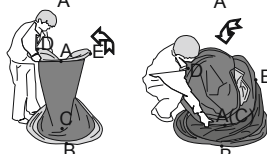
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Палатката <A> е под напрежение и с нея трябва да се бори внимателно. Освободете палатката <A> на разстояние от вас.

2. Набийте колчета в земята през халките в ъглите на палатката<A>. (ФИГ1)

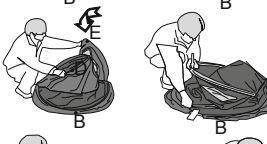
Повторно опаковане



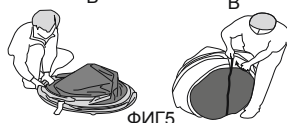
ФИГ2



ФИГ3



ФИГ4



ФИГ5

ФИГ6

ЗАБЕЛЕЖКА: Изображение, единствено с илюстративна цел. Може да не отразяват действителния продукт. Не са в скала.

РАЗГЛОБЯВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Почистете палатката отвътре навън и отстранете всички петна с гъба и хладка вода. Моля, използвайте недетергентен сапун за сериозно почистване.
2. Никога не перете палатката в пералня или не я сушете в сушилня. Пране на ръка и сушене на въздух.
3. Моля, изчакайте всички части да изсъхнат напълно, преди отново да опаковате палатката. Това ще предотврати образуването на мухъл, лоши миризми и промяна на цвета.
4. Зашийте с конец, за да поправите малки течове, повреждане на тъканта и синтетичните платна. Използвайте въжета, за да се свържете счупени компоненти на рамката. Използвайте лента за да ремонтирате повредените компоненти на покритието.
5. Може да се използва силиконов спрей върху циповете, ако се движат трудно.

СЪХРАНЯВАНЕ

Съхранявайте палатката в платнен чувал, на хладно и сухо място, далеч от слънчева светлина и източници на топлина и гризачи.

Korisnički priručnik

Model br. 68107

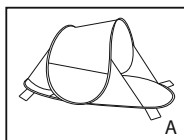
Šator za Plažu Beach Quick 2

UVOD

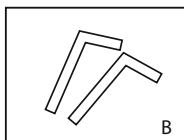
Pravilna uporaba

Bilo kakva uporaba proizvoda koja je drugačija od opisane u ovom priručniku kao i izvedba bilo kakve izmjene na samom proizvodu nije dopuštena te može dovesti do nastanka ožljeda i / ili oštećenja proizvoda. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu koja je nastala na proizvodu uslijed njegove nepravilne uporabe. Ovaj proizvod nije namijenjen komercijalnoj uporabi.

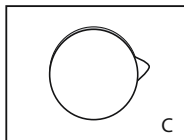
Popis sastavnih dijelova i njihov opis



Šator
1 KOMADA



Klin
8 KOMADA



Torba za nošenje
1 KOMADA



Priručnik
1 KOMADA

Dimenzije šatora:

Šator: 200cm x 120cm x 90cm

Dimenzije iskoristivog prostora: 210cm x 130cm

UPOZORENJE

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE I SLIJEDITE SVE NAVEDENE UPUTE

Držite plamen i izvore topline podalje od tkanine od koje je šator izrađen. Preporučujemo Vam da šator postavite u smjeru suprotnom od strujanja vjeta i plamena logorske vatre. Na ovaj način ćete spriječiti padanje žara na šator. U slučaju požara pronađite izlaz iz šatora kako biste se spasili vlastiti život.

Nikad ne postavljajte šator blizu rijeke, ispod stabla ili na drugim mjestima gdje se nalazi izložen drugim opasnostima.

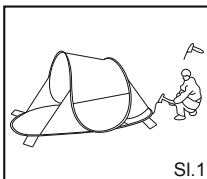
Održavajte izlaze čistima.

Pripazite da su otvori za ventilaciju stalno otvoreni kako bi se izbjegla mogućnost od gušenja.

ČUVAJTE OVE UPUTE

SASTAVLJANJE

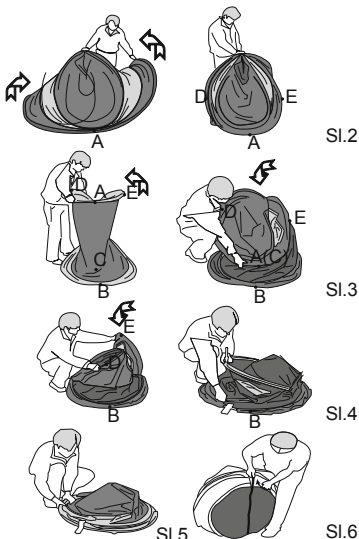
Postavljanje šatora



Sl.1

1. Izvadite šator <A> iz torbe za nošenje <C>, skinite traku i pustite da se samostalno odmota.
2. U tlo zabijte klinove kroz prstenove koji se nalaze na kutovima šatora <A>. (Sl. 1)

Ponovno spremanje



NAPOMENA: Crtež je samo ilustrativne prirode. Ne mora prikazivati stvarni proizvod. Proizvod na slikama nije u stvarnoj veličini.

RASTAVLJANJE I ODRŽAVANJE

1. Očistite unutrašnji dio šatora i uklonite sve mrlje pomoću spužve namočene hladnom vodom. Koristite sredstvo za čišćenje bez sapuna za temeljitije čišćenje.
2. Nikada ne perite šator u perilici za rublje niti ga sušite u sušilici. Operite ga ručno i pustite da se osuši na otvorenom.
3. Pustite da se svi sastavni dijelovi šatora dobro osuše prije nego što ga spremite. Na ovaj način ćete spriječiti nastanak plijesni, neugodnih mirisa i promjenu boje šatora.
4. Koncem zašijte rupice kroz koje prodire voda u unutrašnjost šatora te popravite oštećenja na tkanini i plastičnim prostirkama. Pomoću konopca povežite slomljene dijelove okvira. Upotrijebite traku kako biste obložili površinski sloj slomljenih dijelova.
5. Upotrijebite silikonski sprej za otvaranje zaglavljenoj patentnog zatvarača.

ČUVANJE

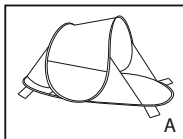
Spremite šator u torbu od tkanine na hladno, suho mjesto koje nije izloženo izravnoj sunčevoj svjetlosti, izvoru topline i nije dostupno glodavcima.

Kasutusjuhend Mudel nr 68107 Rannatelk Quick 2

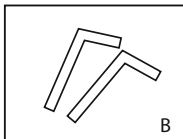
TOOTE TUTVUSTUS Sihipärane kasutamine

Igasugune muu kasutus, kui siin kirjeldatud või telgi ümbertegemine ei ole lubatud ja võib tingida kehavigastuse ja/või toote vigastumise. Tootja ei vastuta vigastuste eest, mis on põhjustatud nõuetevastasest kasutusest. See seade ei ole ette nähtud äriliseks kasutamiseks.

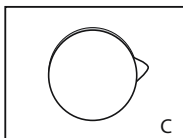
Osade loend ja pildid



Telk
1 TK



Telgivaia
8 TK



Kandekott
1 TK



Kasutusjuhend
1 TK

Telgi mõõtmed:

Telk: 200cm x 120cm x 90cm

Aluse mõõtmed: 210cm x 130cm

HOIATUS

OLULISED OHUTUSJUHISED

LUGEGE KÕIK JUHISED LÄBI JA JÄRGIGE NEID

Hoidke telgiriie eemale lahtisest tulest ja kütteseadmetest. Soovitame püstitada telk telkimislaagri lõkke suhtes pealetuult. Sellega väheneb võimalus sädemete langemiseks teie telgile. Tulekahju korral olge valmis kasutama väljapääsu.

Ärge püstitage telki jõe äärde, puu või mingi muu ohtliku objekti alla.

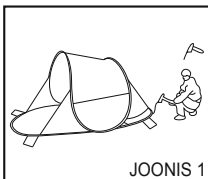
Hoidke väljapääsud vabad.

Veenduge, et õhutusavad on kogu aeg täielikult avatud, et vältida lämbumist.

HOIDKE KÄESOLEV JUHEND ALLES

KOKKUPANEK

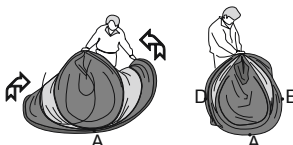
Telgi püstitamine



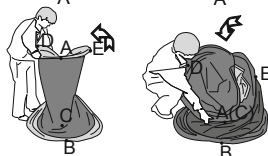
JOONIS 1

1. Võtke telk <A> kandekotist <C> välja, eemaldage kinnituspöör ja kerige telk <A> lahti endast eemale lükates.
HOIATUS. Telk <A> on surve all ja seda tuleb käsitseda ettevaatlikult. Vabastage telk <A> endast eemale lükates.
2. Kinnitage telgivaiaid maapinnale läbi telgi <A> nurkades olevate rõngaste. (JOONIS 1)

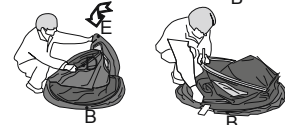
Lahtipakkimine



JOONIS 2



JOONIS 3



JOONIS 4



JOONIS 5

JOONIS 6

MÄRKUS. Esitatud joonised on vaid näitlikustamiseks. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonised ei ole mõõtkavas.

LAHTIVÕTMINE JA HOOLDAMINE

1. Pühkige telk puhtaks seestpoolt väljapoole ja eemaldage plekid käsna ja külma veega. Raske mustuse korral kasutage pindaktiivsete omadusteta seepi.
2. Ärge mingil juhul kasutage telgi juures masinpesu ega masinkuivatust. Peske käsitsi ja kuivatage õhu käes.
3. Laske kõik telgi osad enne hoiulepanekut täielikult ära kuivada. See väldib hallituse, ebameeldiva lõhna ja värvimuutuste teket.
4. Väikesed lekked, riiderebendid ja plastplaatide rikkeid saab parandada niidiga õmmeldes. Purunenud raamiosade ühendamiseks kasutage nõõri. Katterikete parandamiseks kasutage teipi.
5. Kinnijäänud lukud saab avada, kui neile pihustada silikoonõli.

HOIUSTAMINE

Hoidke telki komplektis olevas kotis ja jahedas, kuivas kohas, kus ei ole otsest päikesepaistet, eemal küttekahadest ja närilistest.

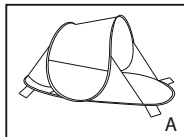
Uputstvo za upotrebu Model Br.68107 Šator za Plažu Beach Quick 2

Uvod

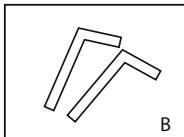
Pravilna upotreba

Bilo kakva upotreba osim opisane ili bilo kakve izmene proizvoda nisu dozvoljene i mogu rezultirati povredom i/ili oštećenjem proizvoda. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu nepravilnom upotrebom. Ovaj proizvod nije namenjen za komercijalne svrhe.

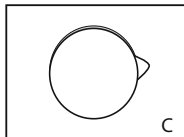
Opis delova i karakteristike



Šator
1 kom



Klin
8 kom



Kesa za nošenje
1 kom



Uputstvo
1 kom

Dimenzije šatora:

Šator: 200cm x 120cm x 90cm

Dimenzije razapinjanja: 210cm x 130cm

UPOZORENJE

VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA PROČITAJTE I PRATITE SVA UPUTSTVA

Držite sve izvore plamena i toplote dalje od ove šatorske tkanine. Preporučujemo da uvek postavite vaš šator uz vetar od vatre kampa. Ovo će umanjiti šanse da žar padne na vaš šator. U slučaju vatre, molimo nađite izlaz da pobegnute od vatre.

Nikad ne postavljajte šator blizu reke, ispod drveta ili drugih realnih opasnosti.

Držite izlaze prohodnima.

Osigurajte da su svi izlazi otvoreni u svako doba da se spreči gušenje.

SACUVAJTE OVA UPUTSTVA

SASTAVLJANJE

Postavljanje šatora

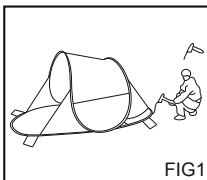


FIG1

1. Izvadite šator <A> iz vreće za nošenje <C>, uklonite kaiš i raširite šator <A> dalje od sebe.

UPOZORENJE: Šator <A> je pod pritiskom i treba se pažljivo s njim rukovati. Raširite šator <A> dalje od sebe.

2. Čekićem zakucajte klinove u zemlju kroz prstenove na čoškovima šatora <A>.

Pakovanje

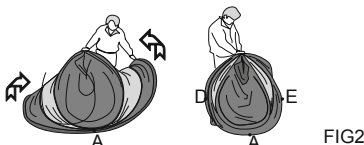


FIG2



FIG3

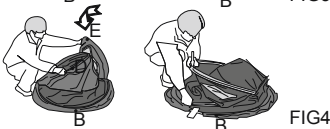


FIG4

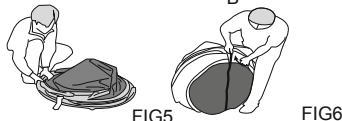


FIG5

FIG6

NAPOMENA: Crteži su samo za ilustraciju. Moguće je da ne predstavljaju stvarni proizvod. Nisu srazmerni.

ODLAGANJE I ODRŽAVANJE

1. Očistite šator od unutrašnjosti prema van, i uklonite bilo kakve mrlje spužvom i hladnom vodom. Molimo koristite sapun bez deterdženta za pravo čišćenje.
2. Nikad ne perite u mašini i ne sušite šator u sušilici. Ručno operite i osušite na vazduhu.
3. Molimo pustite da se svi delovi potpuno osuše pre pakovanja šatora. Ovo će sprečiti stvaranje plesni, neprijatnih mirisa i diskoloracije.
4. Zašijte koncem da popravite manje poderotine, oštećenja tkanine i plastične posteljine. Upotrebite užad da povežete delove polomljenog okvira. Upotrebite lepljivu traku da popravite oštećene delove podstave.
5. Silikonski sprej treba koristiti na rajfešlusima ako su zaglavljani.

ODLAGANJE

Odložite šator u vreću za stvari i odložite na hladno, suvo mesto van domašaja sunčeve svetlosti i dalje od izvora toplote i glodara.

دليل المالك

طراز رقم #68107

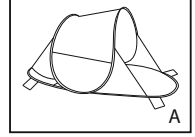
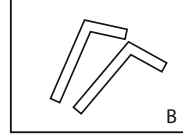
خيمة الشاطئ السريعة 2

المقدمة

الاستخدام الأمثل

أي استخدام آخر بخلاف الاستخدام المحدد للمنتج أو تعديل المنتج غير مسموح به/ وقد ينتج عنه حدوث إصابات و/أو تلف، و/أو وقوع أضرار بالمنتج. الشركة المصنعة غير مسؤولة عن التلف الناتج عن الاستخدام غير المناسب. المنتج غير مخصص للاستخدام التجاري.

مواصفات ومميزات المكونات

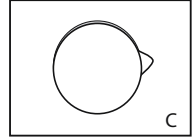


وتد

8 قطعة

خيمة

1 قطعة



دليل

1 قطعة

حقيبة الحمل

1 قطعة

أبعاد الخيمة:

الخيمة: 200سم x 120سم x 90سم
أبعاد نصب الخيمة: 210سم x 130سم

تحذير

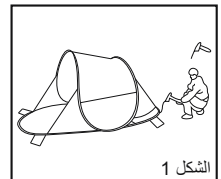
تعليمات السلامة الهامة

اقرأ هذه الإرشادات ونفذها

قم بإبعاد جميع اللهب ومصادر الحرارة بعيدًا عن نسيج هذه الخيمة. نحن نوصي بأن تضع دائمًا خيمتك في عكس اتجاه الرياح من نار المعسكر. حيث إن ذلك سوف يقلل من فرص تطاير الجمر إلى أرضية الخيمة. في حالة الحريق، يرجى إيجاد المخرج للهروب من الحريق. لا تنصب الخيمة بالقرب من النهر أو أسفل شجرة أو المخاطر الأخرى المعروفة. حافظ على خلو المخارج. تأكد من فتح فتحات التهوية طوال الوقت لتجنب الاختناق. احفظ هذه التعليمات

التجميع

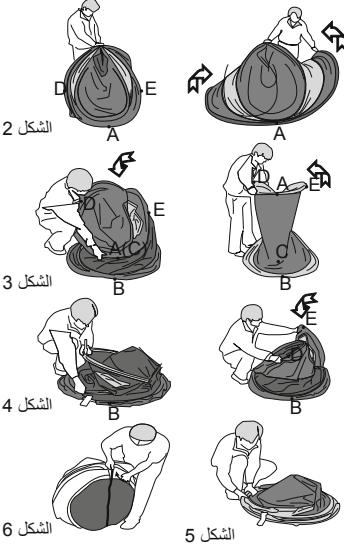
إعداد الخيمة



الشكل 1

- أخرج الخيمة <A> من حقيبة الحمل <C>، ثم انزع الرباط وانشر الخيمة <A> بعيدًا عنك.
- تحذير: الخيمة <A> تحت ضغط ويجب أن تعامل بحيطه وحذر. انشر الخيمة <A> بعيدًا عنك.
- دق الأوتاد في الأرض من خلال حلقات زوايا الخيمة <A>. (الشكل 1)

إعادة الحزم



ملاحظة: الرسوم لغرض التوضيح فقط. قد لا تعكس المنتج الفعلي. و ليست مرسومة بمقياس رسم.

التفكير والصيانة

- قم بتنظيف الخيمة وأزل أية أوساخ أو لطخات بإسفجة وماء بارد. يرجى استخدام صابون غير منظف للتنظيف الصعب.
- لا تغسل الخيمة في الغسالة مطلقاً أو ماكينة التجفيف. الغسيل اليدوي والتجفيف بالهواء.
- يرجى السماح لجميع الأجزاء بأن تجف تمامًا قبل أن تقوم بإعادة حزم الخيمة. حيث أن ذلك سيمنع تكون لطخات الطين والرائحة الكريهة وتغير اللون.
- قم بالدرز بواسطة الخيط لإصلاح الثقوب الصغيرة والأقمشة ومنع الصناعات البلاستيكية من التلف. استخدم الحبال لربط أجزاء الإطار المكسورة. استخدم الأشرطة لإصلاح أجزاء التكنسية الممزقة.
- من الممكن استخدام رشاش السليكون في السحاب إذا كانت ملتصقة.

التخزين

قم بتخزين الخيمة في حقيبة الأمتعة، وضعها في منطقة باردة وجافة بعيدًا عن ضوء الشمس وبعيدًا عن مصادر الحرارة واللهب والقوارض.



©2020 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribués en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribués en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido en América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com